



אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
جامعة بن غوريون في النقب
Ben-Gurion University of the Negev



The Senate and the Executive Committee of
Ben-Gurion University of the Negev
hereby resolve to honor

Professor Vladimir Zelman, MD, PhD

In recognition of an eminent anesthesiologist and a pioneer in the field of neuro-anesthesia, who led the Department of Anesthesiology at the University of Southern California to global prominence; with deep regard for a world-renowned authority in neurosurgery and neuropharmacology, whose pioneering surgical techniques have transformed treatments for conditions ranging from epilepsy to spinal disorders; with admiration for an exceptional individual whose early experiences of poverty, famine and war forged a conviction that knowledge is the most powerful means to overcome adversity; with esteem for the visionary leader of a transnational consortium on brain science, who believes that medicine and its practitioners should have no borders, and with respect for his extensive service to the medical profession and humanity through membership on countless local and international boards, societies and committees; with gratitude to a magnanimous philanthropist who leads by example, establishing chairs and institutions in Russia, Israel and California, including the Prof. Vladimir Zelman, MD PhD Chair in Anesthesiology and the Prof. Vladimir Zelman, MD, PhD Inter-Disciplinary Center of Brain Sciences at BGU; and with heartfelt gratitude to a true friend, a member of the University's Ben-Gurion Society, a steadfast supporter of Israel and the Jewish people, and a compassionate humanitarian who cares deeply for the health and wellbeing of people around the world,

by conferring upon him the degree of

Doctor Philosophiae Honoris Causa

with all the rights and privileges pertaining thereto

הסנאט והוועד המנהל של אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
גמרו אומר לכבד את

פרופ' ולדימיר זלמן

לאות הוקרה לרופא דגול ופורץ דרך בתחום הנוירו-אנסתזיה, שהוביל את המחלקה להרדמה באוניברסיטת דרום קליפורניה לחזית התחום בעולם; לבר-סמכא עולמי בנוירוכירורגיה ובנוירופרמקולוגיה, חלוץ בטכניקות כירורגיות ששינו את פני הטיפולים במחלות רבות, מאפילפסיה ועד בעיות בחוט השדרה; בהערכה לאדם יוצא דופן, שהעוני, הרעב והמלחמה שליוו את שנות ילדותו עיצבו את אמונתו העזה בכוחו של הידע להתגבר על מצוקות; למנהיג רב-אנפין בתחום מדעי המוח, איש חזון המאמין ברפואה שאינה מוגבלת על ידי גבולות פיזיים, לאות כבוד על תרומתו לרפואה ולאנושות בכהנו באינספור איגודים מקצועיים וועדות מקומיות ובינלאומיות; לפילנתרופ יוצא דופן, המהווה דוגמה ומופת בתמיכתו הנדיבה בהקמת קתדרות ומכוני מחקר ברוסיה, בישראל ובקליפורניה, ביניהם הקתדרה בהרדמה ע"ש פרופ' ולדימיר זלמן והמרכז הבין-תחומי למדעי המוח ע"ש פרופ' ולדימיר זלמן באוניברסיטת בן-גוריון בנגב; ולאות תודה לידיד רחב-לב, חבר ב-Ben-Gurion Society, תומך נאמן במדינת ישראל ובעם היהודי, הומניסט שלבו רחום ואשר הקדיש את חייו למען שיפור בריאותם, רווחתם ואיכות חייהם של בני אדם ברחבי העולם,

ולהעניק לו את התואר

דוקטור לפילוסופיה לאות כבוד

על כל הזכויות והכבוד הכרוכים בתואר זה

ליויד גולדמן, יו"ר חבר הנאמנים
Lloyd Goldman
Chairman of the Board of Governors

פרופ' חיים היימס, רקטור
Prof. Chaim Hames
Rector

פרופ' דניאל חיימוביץ, נשיא
Prof. Daniel Chamovitz
President

י' בכסלו תשפ"ה | December 11, 2024